

## **L'enquêtrice qui désire faire ses classes doit se rendre au théâtre et étudier les leçons que lui offre la pièce 'La veuve' de Corneille**

**Gilles Renaud<sup>1</sup>**

**Le 9 avril 2024**

### **Introduction**

Le soussigné s'intéresse vivement à la formation des enquêtrices, et a signé 36 documents de travail ayant pour titre « L'apprentissage des techniques policières – les enseignements que ... ». Vous trouverez la liste vers la fin de chaque document.

Dans le cadre d'une nouvelle série de documents, nous proposons d'étudier les enseignements pour les détectives que les illustres dramaturges nous livrent, dont Corneille, Racine, Molière, de Musset, Ibsen, Beaumarchais et Shakespeare. Le premier document de travail de cette nouvelle série s'intitule « L'enquêtrice qui désire faire ses classes doit se rendre au théâtre et étudier les leçons que lui offre la pièce « Esther » de Jean Racine, et a paru chez Jurisource, le 23 octobre 2023.

Ce document de travail, qui vise à appuyer la science de l'enquête, trouve sa valeur en citant en enfilade les échanges et les citations tirées de cette pièce, qui met en relief les questions portant sur la fiabilité et la crédibilité des personnages principaux. Ainsi, il y a matière à enseignement pour les enquêtrices en herbe et celles qui ont gagné leurs épaulettes. Comme le veut mon modèle de base, ce document de travail vise à jeter un éclairage utile sur les sujets qui sont pertinents aux enquêtes de façon générale, notamment la communication non verbale dont le comportement, le jugement dont doivent faire preuve les enquêtrices, les entrevues des témoins, la nature humaine et, enfin, la question du professionnalisme.

La [liste des autres documents qui sont pertinents à ces questions suit](#) :

- (2) « L'enquêtrice qui désire faire ses classes doit se rendre au théâtre et étudier les leçons que lui offre la pièce 'Cinna' de Corneille - Jurisource – le 30 octobre 2023;
- (3) 'Le médecin volant' de Molière - Jurisource – le 31 octobre 2023;
- (4) 'Le Barbier de Séville' de Beaumarchais - Jurisource - le 2 novembre 2023 ;
- (5) 'On ne badine pas avec l'amour' d'Alfred de Musset - Jurisource - le 6 novembre 2023 ;

---

<sup>1</sup> Juge - Cour de justice de l'Ontario - janvier 1995 à avril 2023. Parmi mes livres, relevons Plaider – Un juge se livre, Les Éditions Yvon Blais, Cowansville, Québec, 2017, L'évaluation du témoignage Un juge se livre, Les Éditions Yvon Blais, Cowansville, Québec, 2008 et Principes de la détermination de la peine, Les Éditions Yvon Blais, Cowansville, Québec, 2004. L'auteur a aussi occupé à titre de Procureur adjoint de la Couronne (Ontario) et d'avocat au sein du ministère de la Justice (Canada).

- (6) 'La jalousie du Barbouillé' de Molière, Jurisource - le 7 novembre 2023 ;
- (7) 'Mélite' de Corneille - Jurisource – le 8 novembre 2023 ;
- (8) 'Le Bourgeois Gentilhomme', de Molière - Jurisource - 23 novembre 2023 ;
- (9) 'Le canard sauvage' d'Henrik Ibsen, Jurisource – le 14 décembre 2023;
- (10) 'Le Misanthrope' de Molière - Jurisource – le 19 décembre 2023,
- (11) 'Un Caprice' d'Alfred de Musset – Jurisource – le 20 décembre 2023;
- (12) 'La Thébaïde' de Jean Racine - Jurisource – le 30 décembre 2023;
- (13) 'Macbeth' de William Shakespeare - Jurisource – le 2 janvier 2024;
- (14) 'Othello' de William Shakespeare - Jurisource – le 5 janvier 2024;
- (15) 'La comédie de l'amour' d'Henrik Ibsen – Jurisource – le 8 janvier 2024;
- (16) 'Le Roi Lear' de William Shakespeare - Jurisource – le 8 janvier 2024;
- (17) 'Le Chandelier' d'Alfred de Musset - Jurisource – le 9 janvier 2024;
- (18) 'La Dame de la mer' d'Henrik Ibsen - Jurisource – le 10 janvier 2024;
- (19) 'Clitandre' de Pierre Corneille – Jurisource – le 11 janvier 2024;
- (20) 'Alexandre le Grand' de Racine – Jurisource – le 23 janvier 2024;
- (21) 'Le Mariage de Figaro' de Beaumarchais – Jurisource – le 26 janvier 2024;
- (22) 'Le Tartuffe ou l'imposteur' de Molière – Jurisource – le 29 janvier 2024.

## **Discussion portant sur la formation des enquêtrices à la lumière du théâtre**

### **Comportement et langage gestuel – enseignements pour les enquêtrices**

#### **Comportement, preuve du comportement, et langage gestuel – lire dans les pensées d'autrui**

D'entrée de jeu, le droit cherche à se fier à ce genre de preuve en raison du fait qu'on ne possède pas la faculté de lire dans les pensées d'autrui. Ainsi :

ALCIDON.

... Doris, si tu pouvais lire dans ma pensée ... » [2-v-679]

## **Comportement, preuve du comportement, et langage gestuel – chapelet des éléments**

### **Lire les esprits d'autrui**

DORIS.

Madame, pussiez-vous lire dans mon esprit!  
Vous verriez jusqu'où va ma pure obéissance... [1-iii-164]

### **Œil**

CÉLIDAN.

... Il se venge en parole, et s'oblige en effet.

Cela se juge à l'œil, rien ne le satisfait. [4-v-1402]

### **Regards**

PHILISTE. « ... Ses regards chaque jour m'assurent de sa foi ... » [1-i-67]

CHRYSANTE. Sauve-toi; ses regards ne sont que de colère. [3-v-1060]

### **Rougeurs**

ALCIDON.

... La rougeur sur le front et la fureur en l'âme ... [3-i-808]

Exprime autrefois, il s'agit d'un indice objectif que l'âme est en fureur.

### **Soupirs**

PHILISTE. « Mes soupirs et les siens font un secret langage ... » [1-i-68] Ajoutons que cet extrait illustre bien la notion selon laquelle la preuve du comportement est en mesure de contenir en son giron des moyens de communication.

### **Tremblements**

DORIS.

... Il m'aborde en tremblant, avec ce compliment ... [1-iii-203]

### **Visages**

DORIS.

Vous le connaissez mal: son âme a deux visages,  
Et ce dissimulé n'est qu'un conteur à gages. [1-iii-169]

...

PHILISTE.

... Tout autre trouverait leurs visages charmants ... [1-v-336]

### **Interviewer les témoins – ce que la pièce nous enseigne**

#### **Interviewer les témoins – aveux – demander un compte-rendu complet - exemple**

LA NOURRICE.

Eh bien! que t'a-t-il dit? [1-ii-116]

Il s'agit d'une question non ambiguë qui vise à obtenir tous les détails sans diriger le témoin.

#### **Interviewer les témoins – aveux – le témoin accepte l'ensemble de la déclaration?**

La citation qui suit illustre cette difficulté. Ainsi, si le témoin dit que ce qui a été dit est vrai, doit-on conclure qu'il accepte l'ensemble des paroles sans ambages?

ALCIDON

Vit-on jamais amant de pareille imprudence  
Faire avec son rival entière confiance?  
Simple, apprends que ta sœur n'aura jamais de quoi  
Asservir sous ses lois des gens faits comme moi;  
Qu'Alcidon feint pour elle, et brûle pour Clarice.  
Ton agente est à moi. N'est-il pas vrai, Nourrice? [1-ii-105]

#### **Interviewer les témoins – commentaires quant au bien-fondé de la déclaration**

La détective possède la faculté de commenter de façon négative les propos du témoin, mais on doit faire preuve de doigté!

ALCIDON.

Fais à qui tu voudras ce conte ridicule.

#### **Interviewer les témoins – confession – exemple**

CLARICE.

... Ne dissimule plus, Philiste, et me confesse... [1-v-346]

#### **Interviewer les témoins – éclaircissements, obtenir des – exemple**

L'enquêtrice possède la faculté de demander au témoin ce qui suit :

CLARICE.

Enfin que veux-tu dire? [1-v-366]

### **Interviewer les témoins – mensonges, souvent un témoin indique dire la vérité**

Qu'un témoin se targue de dire la vérité n'est pas gage de fiabilité. Ainsi :

CÉLIDAN.

... Mais, à ne point mentir, ton dessein à l'abord  
N'a gagné mon esprit qu'avec un peu d'effort. [3-i-794]

### **Interviewer les témoins – préciser le sens des questions**

Ainsi, il vous est loisible de poser cette question :

PHILISTE.

Ami, que me dis-tu? [5-v-1730]

### **Interviewer les témoins – questions multiples**

Citons cet exemple du genre de questions qu'il faut éviter lors d'une entrevue. En effet, il faut éviter des questions multiples.

PHILISTE.

Des voleurs cette nuit ont enlevé Clarice!  
Quelle preuve en as-tu? quel témoin? quel indice? [4-i-1192]

### **Interviewer les témoins – silence peut suivre une déclaration**

Parfois, un individu qui croit avoir trop dit va choisir de se taire suite à une déclaration. Vous devez vous poser la question, à savoir, est-ce une indication d'avoir émis un commentaire qui laisse voir une implication criminelle?

DORIS.

... Après cette réponse, il eut don de silence ... [1-iii-213]

### **Interviewer les témoins – voir-dire – changer de langage!**

S'il s'agit d'exprimer, au moyen de cette location, que le témoin doit renier ses paroles en raison de votre contrainte, vous devez vous attendre à ce que le tribunal fasse en soi que la déclaration soit écartée et que vous faites face à des mesures disciplinaires.

CLARICE.

Pour t'obliger enfin à changer de langage ... [2-iv-643]

### **Interviewer les témoins – voir dire – demander des aveux sans plus**

Un exemple se trouve dans la citation qui suit :

CHRYSANTE.

C'est trop désavouer une si belle flamme,  
Qui n'a rien de honteux, rien de sujet au blâme:  
Confesse-le, ma fille, Alcidon a ton cœur ... [1-iii-148] [Soulignement de nous]

### **Interviewer les témoins – voir dire – exiger des aveux au moyen de violence**

Évidemment, agir en fonction des citations qui suivent aura pour résultat l'exclusion de la déclaration au motif que la détective a fait preuve de contrainte ou de menaces.

PHILISTE.

Je te ferai cracher cette langue traîtresse. [2-iii-515] ... Crache, parjure ... [2-iii-528]

### **Interviewer les témoins – voir dire – tirer les vers du nez**

Des phrases tendancieuses de ce genre laissent voir la possibilité de violence. En effet :

CÉLIDAN.

... Qui lui pourrait un peu tirer les vers du nez ... [4-v-1417]

### **Jugement – amitié – se laisser duper en raison de cette émotion**

Il fait redouter cette situation :

ALCIDON

... Oh! qu'il n'est pas de ceux dont l'esprit à la mode  
À l'humeur d'un ami jamais ne s'accommode,  
Et qui nous font souvent cent protestations,  
Et contre les effets ont mille inventions! ... [3-ii-870]

### **Jugement – artifices – éviter de mal juger l'effet des**

L'exemple qui suit sera fort utile : « PHILISTE. ... Usons, pour être aimés, d'un meilleur artifice ... » [1-i-33] La détective va tenter d'éviter de se faire donner le change et d'ainsi tomber dans le panneau.

### **Jugement – candeur – est-ce vraiment la situation?**

Parfois, on se trompe et l'on juge un témoin candide lorsque ce n'est pas le cas. Ainsi :

ALCIDON

Bons Dieux! que d'innocence et de simplicité!  
 Ou pour la mieux nommer, que de stupidité,  
 Dont le manque de sens se cache et se déguise  
 Sous le front spécieux d'une sotte franchise!  
 Que Célidan est bon! que j'aime sa candeur! [3-ii-865]

### **Jugement – charme, craindre que le charme d'autrui nuise à votre jugement**

Ainsi, l'enquêtrice va s'évertuer à éviter de se faire duper par une belle gueule...

LA NOURRICE.

Elle met ton agente au bout de sa finesse.  
 Philiste assurément tient son esprit charmé ... [2-vi-756]

### **Jugement – crédulité –**

L'extrait qui suit est fort utile :

CRYSANTE

... Je soupçonne mes sens d'une infidélité  
 Tant la raison s'oppose à ma crédulité... [5-viii-1877]

### **Jugement – discours équivoque**

La détective doit avant tout faire en sorte d'interpréter, de dissiper toute communication équivoque. Ainsi :

ALCIDON.

Et de plus, un discours équivoque ... [2-vi-739]

### **Jugement – duper – on cherche à vous tromper**

L'exemple que nous offre la pièce « La veuve ou le traître trahi » suit : « LA NOURRICE ... Au lieu de la duper avec ce feint-amour ... » [2-iv-658] Voir aussi cette citation :

CHRYSANTE.

... tandis Florange  
 Ne craigne aucunement qu'on lui donne le change ... [3-v-1044]

Enfin :

CÉLIDAN.

... qu'il aime, dupe, enlève, feigne, abuse ... [5-ii-1635]

### **Jugement – émotions – jeu des – il faut en tenir compte**

Les exemples que nous offre Corneille suivent : « PHILISTE ... Par un contraire effet change l'amour en haine ... » [2-i-449] et « LA NOURRICE. ... La raison et l'amour sont ennemis jurés ... » [2-iii-557]. L'enquêtrice doit toujours être aux aguets afin de déceler le jeu des émotions qui pourrait dénaturer la valeur d'un témoignage en puissance.

De plus, citons ce qui suit : « PHILISTE. L'absence ne fait mal que de ceux que l'on aime. » [2-iv-584]

### **Jugement – erreur est humaine – il faut revoir chaque conclusion**

Ainsi, l'enquêtrice doit s'inspirer de ces deux citations :

DORIS.

Si tu m'aimes encor, quitte un si faux soupçon ... [2-v-694]

...

CÉLIDAN.

Il ne tiendra qu'à toi d'en voir la vérité. [5-iii-1669]

### **Jugement – feindre, est-ce que le témoin a agi de la sorte?**

PHILISTE.

... Ma sœur accortement feignait de l'écouter ... [3-iii-95]

### **Jugement – flatteur, craindre les individus qui tendent à agir de la sorte**

LA NOURRICE

... Le cœur me le disait que ce ruse flatteur ... [4-vi-1431]

### **Jugement – franchise – certaines personnes sont très, très, francs**

Voici un exemple utile, car il laisse voir un excès de franchise et, à la fois, le danger d'un individu fort enclin à la déception :

ALCIDON

... Dont le manque de sens se cache et se déguise  
 Sous le front spécieux d'une sottie franchise! [3-ii-889]

### **Jugement – inventions – éviter de tomber dans le panneau**

Poursuivant dans la même veine, citons :

PHILISTE.

C'est ce qu'en ma faveur sa nourrice ménage:  
 Cette vieille subtile a mille inventions  
 Pour m'avancer au but de mes intentions ... [1-i-87]

Voir aussi :

LA NOURRICE.

... Que son frère, ébloui par cette accorte feinte ... [1-ii-125]

...

LA NOURRICE.

Et la dupe qu'elle est croit tout sur ta parole? [1-ii-130]

### **Jugement – jalousie**

L'enquêtrice doit toujours se soucier du jeu possible de la jalousie au niveau de la fiabilité d'une déclaration. Ainsi :

CÉLIDAN.

Ce n'est pas que j'excuse ou la sœur, ou le frère,  
Dont l'infidélité fait naître ta colère ... [3-i-780]

Et :

PHILISTE.

... Mais elle vouloit bien qu'un peu de jalousie ...  
Sur quelque bruit léger piquât ta fantaisie ... [3-iii-942]

### **Jugement – mémoire – elle vous trahi**

Citons cet exemple :

CÉLIDAN.

... Que ma mémoire ici me fait un mauvais tour! [4-vi-1450]

### **Jugement – nature humaine – donner ce qui n'est pas à nous**

CÉLIDAN.

... Nous donnons aisément ce qui n'est plus à nous. [3-i-857]

### **Jugement – nommer certaines personnes pour en cacher d'autres!**

Citons cet exemple :

CHRYSANTE.

Et nommant celles-ci, tu caches finement  
Qu'un certain t'entretint assez paisiblement. [1-iii-191]

**Jugement – pondération – prenez le temps de bien réfléchir**

CLARICE.

Pour faire un jugement d'une telle importance,  
Il faudrait plus de temps. ... [1-v-369]

**Jugement – précisions – cherchez à obtenir des renseignements directs**

La citation qui suit démontre que l'enquêtrice doit chercher plus de précisions : «  
ALCIDON. ... Depuis près de deux ans tu brûles pour Clarice ... » [1-i-5]

**Jugement – prendre pour stupidité ce qui n'est que de la timidité – à éviter**

Citons cet exemple : «

ALCIDON.

... prend pour stupidité  
Ce ridicule effet de ta timidité. [1-i-15]

**Jugement – prétendre ne pas mentir – qu'elle valeur accorder à ce type de propos?**

CHRYSANTE.

Je devine à peu près le sujet qui t'amène;  
Mais, sans mentir, mon fils me donne un peu de peine ... [3-v-1039]

**Jugement – preuves – les malfaiteurs peuvent avoir cherché à cacher les**

L'enquêtrice doit toujours se soucier d'une absence de preuve, sachant que les  
malfaiteurs peuvent avoir choisi de les détruire.

CÉLIDAN.

... Aussitôt que chez moi nous pourrons l'avoir mise,  
Retournons sur nos pas, et soudain effaçons  
Ce que pourroit l'absence engendrer de soupçons. [3-i-875]

**Jugement – raisonnement – exemple**

CHRYSANTE.

... Et qu'elle s'accommode aux solides raisons ... [1-IV-291]

**Jugement – recherche d'éléments de preuve – le but de vos enquêtes**

Citons cet exemple :

PHILISTE.

Des voleurs cette nuit ont enlevé Clarice!  
Quelle preuve en as-tu? quel témoin? quel indice? [4-i-1192]

### **Jugement – ruses**

Parfois, vous serez confrontés à des situations où les malfaiteurs emploient des ruses afin de dérouter vos enquêtes :

CLARICE ...

... Et tes propos mystérieux,  
Par leurs rusés détours n'ont plus rien à m'apprendre... [3-viii-1139]

### **Jugement – serments – craindre de trop s'y fier**

Citons cet exemple, qui fait le lien avec le jeu des émotions :

PHILISTE.

... Si l'on peut en amour s'assurer aux serments

### **Jugement – silence – quel est l'importance du**

Ainsi, « PHILISTE ... vois par son silence ... » [2-i-442]. Exprimé autrement, que peut-on juger à la lumière de cet élément de l'enquête, le silence d'un témoin?

### **Jugement – soupçons ne doivent pas être frivoles**

PHILISTE.

Quelque soupçon frivole en ce point te déçoit ... [3-iii-929]

### **Jugement – témoignage – peu de paroles**

À l'occasion, le témoin en dit peu et la détective doit juger si cet individu, avare de paroles, a fourni des renseignements utiles. Ainsi : « ALCIDON. ... S'il fallait que ma bouche en témoignât si peu... » [1-i-4]

### **Jugement – témoignage – ruse**

ALCIDON.

... Aima mieux pratiquer ce ruse témoignage ... [4-iv-1339]

### **Jugement – témoins se trompent – exemple**

LA NOURRICE.

... Quant à nous cependant subornons quelques pleurs  
Qui servent de témoins à nos fausses douleurs. [3-x-1189]

### **Jugement – vengeance, désir d'obtenir une – vérifier si cette émotion est en jeu**

CÉLIDAN.

... En plaignant ton malheur, je blâmois ta vengeance ... [3-i-800]

### **Jugement – vérité peut-être très près de l'illusion**

Voici ce que Corneille nous enseigne à ce sujet :

PHILISTE.

Soit une vérité, soit une illusion... [2-iii-570]

### **Jugement – yeux et oreilles donnent lieu au témoignage**

Ainsi, nous lisons ce qui suit à ce sujet :

LA NOURRICE.

... vos yeux et vos oreilles

Vous sont de bons témoins de toutes ces merveilles... [2-iii-564]

### **Professionalisme dont doivent faire preuve les enquêtrices**

#### **Professionalisme et l'aveuglement de la détective**

« CLARICE. ... Que ton aveuglement en ce point est extrême! » [2-ii-479] Tous, nous faisons preuve de manque de jugement, voire d'aveuglement, en rapport à certains traits ou situations, et il faut faire preuve de rigueur afin d'identifier et de passer outre à ces éléments qui nuisent à notre bon jugement.

#### **Professionalisme – civilité –**

Citons cet exemple que nous offre Corneille : « PHILISTE. ... Que permettent les lois de la civilité ... » [1-i-80]

#### **Professionalisme – espoir versus le résultat concret d'un travail acharné**

L'enquêtrice doit toujours s'évertuer à travailler d'arrache-pied avec méthode et de ne pas se fier à des espoirs afin de parachever ses enquêtes. À ce sujet, citons : « PHILISTE ... En quoi mon fol espoir me peut avoir déçu... » [2-i-457]

#### **Professionalisme – fidélité – ne pas nuire à votre travail en raison d'une fidélité déplacée**

La NOURRICE

... Et mon crime ne vient que d'être trop fidèle ... [4-vi-1484]

#### **Professionalisme – fureur, à éviter à tout prix**

DORASTE,

Cédons à sa fureur, évitons-en l'orage. [4-ii-1286]

Il ne faut jamais agir de la sorte.

### **Professionalisme – méthodes, différentes façons d’obtenir de bons résultats**

Chaque agente doit reconnaître que bien qu’il y ait des procédures et des politiques que l’on doit suivre, notamment afin de se plier aux exigences des Codes de déontologie, le fait demeure que chaque agente est en mesure d’obtenir de bons résultats en suivant des méthodes propres à soi. Ainsi : « ALCIDON. J'en demeure d'accord, chacun a sa méthode... » [1-i-1]

### **Professionalisme – objectivité au niveau des jugements et du travail**

L’exemple qui suit est fort utile à ce sujet :

LA NOURRICE.

Si vous pouviez, Madame, un peu vous refroidir  
Pour le considérer avec indifférence,  
Sans prendre pour mérite une fausse apparence ... [2-ii-497]

### **Professionalisme – patience – toujours éviter de faire preuve d’un manque de**

Corneille a écrit :

ALCIDON.

J'estime ta science;  
Mais j'aurais à l'épreuve un peu d'impatience. [1-i-87]

Et

LA NOURRICE

... Et qui pour te servir brûle d'impatience ... [2-iii-547]

### **Professionalisme – peine qu’on doit démontrer afin de réussir les enquêtes**

Le succès dépend souvent des efforts dont font preuve les enquêtrices. Ainsi : « PHILISTE ... Je deviens subtil à ma peine! ... » [2-i-447]

### **Professionalisme – perte de temps, jamais ne tolérer d’agir de la sorte**

L’agente qui se targue de son professionnalisme évite qu’on dise à son compte : « ... ALCIDON. ... Il semble qu’à languir tes désirs sont contents, Et que tu n'as pour but que de perdre ton temps... » [1-i-8]

### **Professionalisme – retenue ou témérité**

Parfois, une enquêtrice fait preuve de certaines qualités, tel un sens de la retenue. Et, parfois, cette qualité s’associe à un élément tel la témérité. L’ensemble pourrait être assez utile ou non, selon le cas. Au demeurant, il s’agit de voir de quelle façon le tout s’agence afin de faciliter le travail des enquêtrices. Ainsi, « PHILISTE ... Blâme sa retenue et sa témérité... » [2-i-420]

### **Professionalisme – tout faire en son pouvoir**

Ainsi :

DORIS.

Commandez seulement, Madame, et mon devoir  
Ne négligera rien qui soit en mon pouvoir. [1-iii-239]

### **Professionalisme – veillez au grain**

L'enquêtrice doit toujours voir à s'acquitter de ses responsabilités au meilleur de ses connaissances et qualités. Ainsi : ALCIDON. Tu veilleras pour moi d'un soin plus diligent. » [1-ii-155]

### **Professionalisme – vengeance – jamais en jeu au sein de l'enquêtrice**

Le désir de venger les souffrances d'autrui ne peut jamais être en jeu dans le cadre du travail de la détective. Ainsi :

ALCIDON.

On venge honnêtement un crime par un crime [3-i-820].

Ce genre de croyance est anathème au travail intègre de l'enquêtrice.

### **Conclusion**

Au demeurant, l'enquêtrice désire pouvoir proclamer, le jour de sa retraite, les paroles que nous retrouvons à l'Acte 3, scène vi, ligne 1066 : « ... Je ne sortis jamais des termes de l'honneur ... »

Découvrez les articles de la série « Les techniques policières » :

- [Les enseignements que nous livre Maurice Leblanc au moyen de « L'arrestation d'Arsène Lupin »](#)
- [Les enseignements que nous livre Sherlock Holmes au moyen de « L'aventure des cinq pépins d'orange »](#)
- [Les enseignements que nous livre L'étrange cas du docteur Jekyll et de Mr Hyde, de Robert Louis Stevenson](#)
- [Les enseignements que nous livre Maurice Leblanc au moyen de la nouvelle « L'évasion d'Arsène Lupin »](#)
- [Les enseignements que nous livre Maurice Leblanc au moyen de la nouvelle « Arsène Lupin en prison »](#)
- [Les enseignements que nous livre Maurice Leblanc au moyen de la nouvelle « Le mystérieux voyageur »](#)

- [Les enseignements que nous livre sir Arthur Conan Doyle au moyen de la nouvelle « L'escarboucle bleue »](#)
- [Les enseignements que nous livre Maurice Leblanc au moyen de la nouvelle « Le collier de la Reine »](#)
- [Les enseignements que nous livre Maurice Leblanc au moyen de la nouvelle « Le Sept de cœur » mettant en vedette Arsène Lupin](#)
- [Les enseignements d'Arsène Lupin au moyen de la nouvelle « Le coffre-fort de madame Imbert »](#)
- [Les enseignements d'Arsène Lupin au moyen de la nouvelle « La Perle noire »](#)
- [Les enseignements d'Arsène Lupin au moyen de la nouvelle « Herlock Sholmes arrive trop tard »](#)
- [Les enseignements de Sherlock Holmes au moyen de la nouvelle « Les Hêtres pourpres »](#)
- [Les enseignements de Sherlock Holmes au moyen de la nouvelle « Le diadème de béryls »](#)
- [Les enseignements de Sherlock Holmes au moyen de la nouvelle « L'aristocratique célibataire »](#)
- [Les enseignements de Sherlock Holmes au moyen de la nouvelle « Le pouce de l'ingénieur »](#)
- [Les enseignements de Sherlock Holmes au moyen de la nouvelle « La maison vide »](#)
- [Les enseignements de Sherlock Holmes au moyen de la nouvelle « L'Entrepreneur de Norwood »](#)
- [Les enseignements de Sherlock Holmes au moyen de la nouvelle « Les danseurs »](#)
- [Les enseignements de Sherlock Holmes au moyen de la nouvelle « L'École du Prieuré »](#)
- [Les enseignements qu'Émile Zola nous livre au moyen du roman La Fortune des Rougon](#)
- [Les enseignements qu'Albert Camus nous livre au moyen du roman L'étranger](#)
- [Les enseignements qu'Edgar Allan Poe nous livre au moyen du roman Aventures d'Arthur Gordon Pym](#)
- [Les enseignements que François Mauriac nous livre au moyen du roman Le baiser au lépreux](#)

- [Les enseignements que François Mauriac nous livre au moyen du roman L'enfant chargé de chaînes](#)
- [Les enseignements qu'Antoine de Saint-Exupéry nous livre au moyen du récit Le Petit Prince](#)
- [Les enseignements que H. G. Wells nous livre au moyen du récit L'homme invisible](#)
- [Les enseignements qu'Émile Zola nous livre au moyen du roman La curée](#)
- [Les enseignements que François Mauriac nous livre au moyen du roman La chair et le sang](#)
- [Les enseignements que Jack London nous livre au moyen du roman L'appel de la forêt](#)
- [Les enseignements que Marcel Proust nous livre au moyen du recueil de nouvelles Les plaisirs et les jours](#)
- [Les enseignements qu'Oscar Wilde nous livre au moyen du roman Le portrait de Dorian Gray](#)
- [Les enseignements que Guy de Maupassant nous livre dans le cadre de six de ses contes publiés de 1875 à 1880](#)
- [Les enseignements qu'Émile Zola nous livre dans le cadre du roman Le ventre de Paris](#)
- [Les enseignements que Victor Hugo nous livre dans le cadre de Tome 1 \(Fantine\) du roman Les Misérables](#)